

то, что в нем в основном представлены работы студентов первых месяцев обучения в университете, у многих уже сложилось некоторое отношение к научным исследованиям. Их заинтересовали определенные тематики исследования, некоторые пожелали продолжить эту работу и проявили должный интерес к своей будущей профессии. А это и есть начало формирования хорошего специалиста, т.к. современный работодатель требует, чтобы выпускник вуза обладал требуемыми компетенциями. Необходимо постараться сформулировать или определить такую проблему и составить программу или план ее выполнения, что бы ее реализация внесла существенный вклад в формирование и развитие профессиональных деловых качеств и компетентности специалиста инженерного профиля. А начинать реализовать эту программу необходимо с младших курсов обучения, чем и занимается в настоящее время кафедра физики ИРНИТУ.

● Разработаны теоретические основы методики обучения физики студентов технических вузов на примере использования интерактивно-

го метода проекта «Прикладные исследования в области физики. Физика в моей профессии». Определены требования, которые должна удовлетворять тематика интерактивного проекта.

● Применены новые технологии для организации лекционных занятий с применением интерактивного метода проекта «Прикладные исследования в области физики. Физика в моей профессии». Сформулированы цели и задачи, и разработана методика проведения проекта. Указанная работа внедрена в учебный процесс в 2014 году в лекционном курсе и при выполнении лабораторных работ по дисциплине «Физика».

● Проведен педагогический эксперимент, подтверждающий гипотезу исследования о том, что в результате участия студентов в интерактивном проекте «Прикладные исследования в области физики. Физика в моей профессии» у студентов появляется интерес к физике, улучшается усвоение фундаментальных знаний по физике и появляется умение применять эти знания в профессиональной деятельности. Все это способствует формированию высококвалифицированного специалиста.

### *Филологические науки*

#### **СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА, ИХ ПРИМЕНЕНИЕ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ. СПЕЦИФИКА ФОРМИРОВАНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ**

**(учебно-методическое пособие  
для преподавателей иностранного языка)**

Адзиева Э.С.

*Высшее военное образовательное учреждение,  
Москва, e-mail: elfee777@mail.ru*

Появление понятия «технологии обучения» способствовало бурное развитие научно-технического прогресса в различных областях общественной жизни, теории и практики, а также стремление педагогических работников добиваться в своей образовательной деятельности гарантированных результатов. В этом процессе существенную роль играют современные педагогические технологии, активные и интерактивные методы обучения иностранного языка.

Современные методы обучения предполагают использование такой системы методов, которая направлена не на изложение преподавателем готовых знаний и их воспроизведение, а на самостоятельное овладение обучаемыми знаниями в процессе активной познавательной деятельности. Активные методы обучения лежат в основе проблемного и развивающего обучения, они помогают вести слушателей к обобщению, развивать самостоятельность их мысли, учат выделять главное в учебном материале, развивают речь и др. Как показывает практика, использо-

вание активных методов в обучении является необходимым условием для подготовки высококвалифицированных специалистов и приводит к положительным результатам: они позволяют формировать знания, умения и навыки (компетенции) слушателей путем вовлечения их в активную учебно-познавательную деятельность.

В современной практике образовательной деятельности образовательных организаций широко применяются такие интерактивные методы, как:

- 1) творческие задания;
- 2) работа в малых группах;
- 3) обучающие игры (ролевые игры, имитационные, деловые, образовательные и др.);
- 4) социальные проекты и другие внеаудиторные методы обучения (соревнования, радио и газеты, фильмы, спектакли, выставки, представления);
- 5) работа на интерактивной доске;
- 6) изучение и закрепление нового материала (интерактивная лекция, работа с наглядными пособиями, видеоконференция, видео- и аудиоматериалами, общение в социальных сетях Интернет), тренинги;
- 7) решение практических ситуационных задач и заданий, разрешение проблем типа «Мозговой штурм», «Конференция» и др.

Интерактивные методы нередко называют современной формой активных методов обучения. Интерактивная модель обучения своей целью ставит организацию комфортных условий обучения, при которых все обучающиеся активно взаимодействуют между собой. Именно

использование этой модели обучения свидетельствует о его инновационной и в то же время практической направленности. Главная идея интерактивного обучения состоит в том, что учебный процесс происходит при постоянном активном взаимодействии всех обучающихся и преподавателя.

При формировании компетенций весьма значимым и эффективным является деятельностный подход, который способствует развитию у слушателей способности и готовности работать в составе коллектива, команды, группы активно взаимодействовать в ходе учебного процесса. Интерактивные методы обучения как раз и способствуют формированию этих способностей, развитию инициативы, снятию барьеров, препятствующих развитию инициативы и творчества обучающихся.

В процессе обучения языку, языковой деятельности фоновые знания обнаруживаются в качестве основополагающего компонента понимания того материала, который последовательно проходит стадии чтение-восприятие (осмысленная трактовка) – перевод.

Де-факто, фоновые знания есть накопленный культурологический базис, предвещающий знания о предмете и являющийся основой формирования, получения, экстраполирования новой информации о нём. Процесс перевода, общения, являясь частью межкультурной коммуникации, детерминирован необходимостью сопоставления и «приведения к общему знаменателю» двух разнородных языковых картин мира, кода они адаптируются для комплексного адекватного восприятия без ущерба для изначально заложенного смысла.

Компетентностный подход в изучении иностранного языка в вузе детерминирован сегодня проблематикой формирования фоновых знаний как компонента иноязычной культуры у слушателей. Данный аспект обусловлен следующими факторами:

- 1) во-первых, специфичностью семантики языковых единиц;
- 2) во-вторых, несовпадением и сложностью взаимной корреляции «картин мира», создаваемых языками для отражения внеязыковой реальности;
- 3) в-третьих, различиями – де-факто и де-юре – собственно в самой реальности.

Разрешение очерченного круга проблемных аспектов определяется непосредственно компетенциями и общим уровнем – профессиональных, культурологических, исторических – знаний переводчика как человека, в идеале располагающего знаниями как о языковых единицах взаимодействующих языков, так *и о* специфике фактов повседневного бытия взаимодействующих обществ.

Преодоление проблемных аспектов в контексте формирования фоновых знаний как компонента иноязычной культуры у слушателей

вузов, на наш взгляд, возможно исключительно в процессе всесторонней общекультурной – языковой, социальной и пр. – диффузии, когда взаимное проникновение взаимодействующих культурных базисов способствует процессу их взаимной корреляции, нивелированию тех историко-культурологических дистанций, являющихся, собственно, дифференцирующими факторами. Процесс диалога, посредством которого сопоставляются различные обособленные «картины мира» представляется единственно возможным механизмом преодоления проблемы формирования фоновых знаний как компонента иноязычной культуры у слушателей вузов.

Компетентностный подход делает акцент на способности и готовности специалиста к интегрированному, комплексному практическому применению в сложных жизненных ситуациях и на практике профессиональной деятельности. В этом контексте особую актуальность приобретает технология компетентностного и модульного обучения.

Технология модульного обучения, является эффективным средством формирования компетенций в процессе преподавания иностранного языка в вузе, перераспределять время, отводимое учебным планом на изучение конкретного учебного модуля, увеличивать долю практических занятий, а также самостоятельной работы слушателей. Целью технологии модульного обучения является создание условий выбора для полного овладения содержанием образовательных программ в разной последовательности, разном объеме и темпе через отдельные и независимые учебные модули с учетом индивидуальных интересов и возможностей субъектов образовательного процесса. Технология модульного обучения иностранного языка, обеспечивающая сформированность у слушателей вуза компетенций – это система логически завершенных элементов содержания образования дисциплины «Иностранный язык». На практике ведения занятий по иностранному языку в вузе выделяются следующие критерии: мотивационный, когнитивный, деятельностный и рефлексивный. В процессе применения технологии модульного обучения «Иностранный язык» обладает значительным педагогическим потенциалом в формировании компетенций обучающихся в современных вузах, педагогу необходимо помнить о том, что технологии, используемые им, должны соответствовать сложности исследуемого объекта, а методы, формы и средства – применяться в системе при педагогическом проектировании модели формирования компетенций будущих специалистов в процессе изучения иностранного языка в вузе. При модульном обучении оценивается каждое задание в баллах, определяются его рейтинг в баллах и сроки выполнения.

При компетентностно-модульном обучении чаще всего используется рейтинговая оценка знаний и умений обучающихся, позволяющая с большой степенью объективности и достоверности характеризовать качество их подготовки по данной специальности.

### **УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ ДЛЯ СТУДЕНТОВ НАЧАЛЬНОГО ЭТАПА ОБУЧЕНИЯ С ГРАММАТИЧЕСКИМ МАТЕРИАЛОМ (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)**

Адзиева Э.С., Строкова И.В.

*Высшее военное образовательное учреждение,  
Москва, e-mail: 911509@bk.ru*

Данное учебно-методическое пособие составлено в соответствии с рабочей программой по дисциплине «английский язык». Пособие включает теоретические сведения по грамматическим аспектам английского языка, содержит лексико-грамматический материал и тексты по основным темам грамматики, для закрепления, активизации лексического и грамматического материала, устные темы для развития навыков речи, а также в качестве формы промежуточного контроля. Пособие имеет четкую организационную структуру: состоит из 10 уроков, каждый из которых включает основной грамматический материал, активную лексику, задания и упражнения.

Основные цели пособия:

1. Совершенствование и выработка навыков запоминания основных грамматических форм и их применение на практике.

2. Пособие может быть использовано как дополнительное, для самостоятельной работы учащихся (студентов).

Предназначено для студентов начального этапа обучения (1 курса) очного (заочного) обучения в высших образовательных учреждениях.

Раздел 1 состоит из пяти уроков и включает в себя объяснение грамматического материала с упражнениями. Грамматический материал раздела 1 состоит из следующих тем:

1. Правила чтения открытого и закрытого слога. Местоимения. Глагол «to be» в Present indefinite. Оборот «there is/are».

2. Повелительное наклонение. Порядок слов в английском предложении. Времена английского глагола. (Настоящее неопределенное время).

3. Артикли. Множественное число существительных. Притяжательный падеж. Прошедшее неопределенное время.

4. Неопределенные местоимения. Будущее неопределенное время.

5. Числительные. Длительные имена (Настоящее длительное время). Оборот «to be going to».

Раздел 2 состоит из пяти уроков и включает в себя объяснение грамматического материала с упражнениями и две разговорные темы. Грамматический материал раздела 2 состоит из следующих тем:

6. Предлоги. Настоящее совершенное время.  
7. Степени сравнения прилагательных и наречий.

8. Биография. Знакомство.

9. Родственные связи.

10. Модальные глаголы.

Учебно-методическое пособие так же содержит таблицы к урокам по основным видам грамматики.

### **ОБЩЕСТВЕННО ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЛЕКСИКА (учебное пособие по переводу)**

Гейко Н.Р.

*Костанайский филиал ФГБОУ ВПО «Челябинский  
государственный университет», Костанай,  
e-mail: charmsmile2009@mail.ru*

Учебное пособие подготовлено для студентов направления подготовки 45.03.02 Лингвистика (дисциплина «Общественно-политическая лексика»), направления подготовки 45.03.01 – «Филология» профиля «Зарубежная филология» (дисциплина «Общественно-политическая лексика»), специальности 45.05.01 (035701.62) Перевод и переводоведение (дисциплина «Общественно-политическая лексика»).

Учебное пособие «Общественно-политическая лексика» отличается от других учебных пособий новым подходом к изложению материала, учитывающим основные требования, предъявляемые к современному учебному процессу.

В учебном пособии наиболее подробно рассмотрены основные проблемы перевода общественно-политической лексики – перевод многозначных слов, неологизмов, ложных друзей переводчика, интернациональной лексики, клише, фразеологизмов, реалий.

Освещение теоретических вопросов сопровождается упражнениями, направленными на совершенствование навыков перевода.

Особое внимание уделяется вопросам реферативного перевода и реферирования текстов общественно-политического содержания.

Достоинством работы является то, что автор разработал задания для самостоятельной работы студентов, которые способствуют развитию навыков самостоятельной деятельности, служат активизации познавательной деятельности обучающихся.

Материалы для самостоятельной работы студентов имеют пояснения к выполнению заданий, что отличает пособие от других пособий.

Структура учебного пособия позволяет концентрировать внимание студентов на проблемных и перспективных вопросах современного переводоведения, последовательно осваивать учебный материал.

Пособие содержит практический раздел, представляющий собой цепь из десяти последовательных модулей, в которой каждое последующее занятие логически продолжает предыдущее,